

ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

D A T E : Mardi, le 4 juin 2019
H E U R E : 19 h 30
L I E U : Hôtel de Ville de Dunham

ÉTAIENT PRÉSENTS : M Pierre Janecek, maire
MM. Kevin Mitchell
François Tremblay
Gaston Chamberland
Léo Simoneau
Jules Brunelle-Marineau,
Guillaume Brais, conseillers

ainsi que le greffier, Monsieur Pierre Loisel

ADMINISTRATION

ACCEPTATION DE L'ORDRE DU JOUR

135-19 Proposé par Monsieur le conseiller François Tremblay,
appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland

et unanimement résolu que l'ordre du jour soit accepté, sauf pour le point 6.1 qui est ramené au point 1.5 :

6.1 – Retrait du projet de règlement n° 391-19 (terrain ancien hôtel lac Selby).

Adopté.

ACCEPTATION DES PROCÈS-VERBAUX

136-19 Proposé par Monsieur le conseiller Jules Brunelle-Marineau,
appuyé par Monsieur le conseiller Guillaume Brais

et unanimement résolu que le procès-verbal de l'assemblée du mois de mai 2019 soit accepté tel que rédigé.

Adopté.

PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question posée.

Monsieur le maire fait un retour sur les questions du public de la dernière assemblée.

COMPTES PAYABLES

137-19 Proposé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell,
appuyé par Monsieur le conseiller François Tremblay

et unanimement résolu que la liste des comptes payables au 4 juin 2019, représentant des déboursés de 594 457,08 \$, soit acceptée et qu'il soit procédé au paiement desdits comptes, par les chèques # 35631 à # 35732 inclusivement.

Que soient également acceptées les factures suivantes et leurs paiements entérinés :

- 9^e vague (Damien Robitaille – (inauguration 2019 piano public Dunham)
selon lettre d'entente2 874,38 \$ (taxes incluses)

- Roxane Gutzeit-Godbout (atelier conférence «cœur conscient et créativité quantique») facture # 001.....500,00 \$ (taxes incluses)

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de ces dépenses pour un montant total de 534 613,72 \$, le solde des dépenses de 63 217,74 \$ ayant fait l'objet d'un certificat antérieur.

RETRAIT PROJET DE REGLEMENT N° 391-19 (TERRAIN ANCIEN HOTEL LAC SELBY)

138-19

Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Monsieur le conseiller Jules Brunelle-Marineau

et unanimement résolu que le projet de règlement n° 391-19 modifiant le règlement de zonage n° 243-03, afin d'y apporter des modifications à la zone AC-7, soit retiré.

Adopté.

SUIVI DES DOSSIERS

Le directeur général donne un compte-rendu sur l'état des dossiers en cours.

ORGANISMES PARAMUNICIPAUX

Les membres du conseil responsables donnent les principaux dossiers en cours à la MRC au CLD et à la REGIE INTERMUNICIPALE DE GESTION DES MATIERES RESIDUELLES DE BROME-MISSISQUOI.

ADMINISTRATION — FINANCES

REMBOURSEMENT DE TAXES MUNICIPALES

139-19

Proposé par Monsieur le conseiller Guillaume Brais,
appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland

et unanimement résolu que le remboursement de taxes municipales suivant soit autorisé :

- Mathieu Carrière.217,22 \$
5995-89-4141 — incendie de la résidence du 242, Duplessis

Le tout selon le document préparé à cet effet par le trésorier.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense aux postes budgétaires # 02 13000 896 et # 02 13000 992.

REMBOURSEMENT DE DEPENSES CONGRES ACSIQ

140-19

Proposé par Monsieur le conseiller Guillaume Brais,
appuyé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland

et unanimement résolu que la dépense suivante soit remboursée au directeur du service incendie, pour des frais de repas lors de sa participation au congrès de l'Association des Chefs de Service Incendie du Québec qui a eu lieu à La Malbaie les 17, 18, 19 et 20 mai 2019 :

- Patrick Cournoyer 130,88 \$

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 22000 310.

VOIRIE — TRAVAUX PUBLICS

TRAVAUX DE VOIRIE

Proposé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell,
appuyé par Monsieur le conseiller François Tremblay

- 141-19** et unanimement résolu de retenir les services de Gestimaction Inc. (gestion de projets en génie civil et bâtiments), à taux horaire pour un montant maximum de 10 000 \$, pour effectuer une vérification et une révision des travaux de voirie prévus au budget 2019 et pour donner des recommandations, considérant les dommages importants au réseau routier par le dégel printanier, qui n'étaient pas prévus au budget.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 32000 419.

COMMANDE ÉQUIPEMENTS DE DÉNEIGEMENT/ÉPANDEUR CAMION 10 ROUES WESTERN STAR

- 142-19** Proposé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell,
appuyé par Monsieur le conseiller Guillaume Brais

et unanimement résolu que les montants maximaux suivants soient autorisés pour les commandes des équipements de déneigement et épandeur à sable/sel pour le camion 10 roues Western Star qui feront l'objet d'un crédit-bail de 36 mois. :

- équipements de déneigement50 000 \$
- épandeur sable/sel50 000 \$

Adopté.

RÉPARATIONS CAMION COLLECTE MATIÈRES RÉSIDUELLES

- 143-19** Proposé par Monsieur le conseiller François Tremblay,
appuyé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell

et unanimement résolu qu'un montant approximatif de 20 000 \$ soit autorisé pour des réparations au système de levage de bacs et compacteur (plancher de trémie, cylindres, manette de contrôle, etc.).

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 45110 525.

URBANISME

NOMINATION CCU

- 144-19** Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Monsieur le conseiller Jules Brunelle-Marineau

et unanimement résolu que madame Josée Brunet, citoyenne, soit nommée en tant que membre du Comité consultatif d'urbanisme (CCU), effectif en date d'aujourd'hui.

Adopté.

DEMANDE DE PIIA-19-04 – 129 BRUCE- FREDERIC DION

Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Monsieur le conseiller Jules Brunelle-Marineau

- 145-19** et unanimement résolu que, suite à une recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme (CCU), les travaux suivants, assujettis au PIIA, soient autorisés sur la propriété du 129, rue Bruce :

- remplacement de la galerie existante en façade de la résidence sans changer la dimension, avec changement de couleur pour « bois naturel », sauf pour les poteaux (colonnes) qui seront blancs.

Adopté.

DEMANDE DE PIIA-19-05 — 3858, PRINCIPALE — ECOLE DE LA CLE-DES-CHAMPS

146-19

Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Monsieur le conseiller Jules Brunelle-Marineau

et unanimement résolu que, suite à une recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme (CCU), les travaux suivants, assujettis au PIIA, soient autorisés sur la propriété du 3858, rue Principale (école de la Clé-des-Champs) :

- utilisation d'un conteneur maritime de 20' x 8' x 8' comme structure pour une remise extérieure permanente, avec un revêtement extérieur en cèdre ou pruche (vertical), deux portes coulissantes sur le côté et un toit végétalisé.

Adopté.

DEMANDE DE DEROGATION MINEURE DM 19-06 – 105-109, BRUCE – DEPANNEUR CHEZ BEN

Dossier reporté — en attente d'un plan d'arpenteur.

ENVIRONNEMENT/HYGIÈNE DU MILIEU

AGA OBV BAIE MISSISQUOI

147-19

Proposé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell,
appuyé par Monsieur le conseiller Guillaume Brais

et unanimement résolu que Monsieur le conseiller François Tremblay soit délégué pour assister à l'assemblée générale annuelle de l'*Organisme bassin versant de la baie Missisquoi (OBVBM)* qui se tiendra au Centre communautaire de Notre-Dame-de-Stanbridge, le 20 juin 2019 prochain à 19 heures (visite de la bande riveraine de démonstration à 18 h 30), et que les frais de kilométrage, le cas échéant, lui soient remboursés.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 11000 310.

SPORTS ET LOISIRS

Aucun point apporté, aucun nouveau dossier discuté.

CULTURE/PROMOTION TOURISTIQUE

EMPLOIS TEMPS PARTIEL BIBLIOTHEQUE/CENTRE D'ART

148-19

Proposé par Monsieur le conseiller Guillaume Brais,
appuyé par Monsieur le conseiller Jules Brunelle-Marineau

et unanimement résolu que soit entérinée l'embauche des deux personnes ci-dessous pour une période d'essai de 3 mois, à raison de 16 heures par semaine chacune au taux horaire de 17 \$, comme préposées à la bibliothèque et centre d'art :

- Maguy Carpentier
- Marianne Bérubé-Lefebvre

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 70230 141 et les postes de contribution de l'employeur d'y rapportant.

EMPLOIS BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE

149-19

Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Monsieur le conseiller François Tremblay

et unanimement résolu que le directeur général est et soit autorisé à procéder à l'embauche de deux employés dont un étudiant (poste subventionné), comme préposés au bureau d'information touristique pour un total de 49 heures, (ouverture du bureau à raison de 7 heures par jour, 7 jours semaine pour la période du 24 juin au 2 septembre ainsi que les deux jours des fins de semaine, jusqu'à la fin octobre) au taux horaire de 15 \$.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 62200 141 et les postes des contributions de l'employeur s'y rapportant.

SÉCURITÉ PUBLIQUE/COMMUNICATIONS

Aucun point apporté, aucun nouveau dossier discuté.

SUBVENTIONS/APPUI/PARTICIPATIONS

PARTICIPATION AU PACTE BROME-MISSISQUOI RECOLTE DES GENERATIONS

150-19

Proposé par Monsieur le conseiller Guillaume Brais,
appuyé par Monsieur le conseiller François Tremblay

et unanimement résolu que la municipalité confirme sa participation à la demande au Pacte Brome-Missisquoi de *La Récolte des Générations* et octroie une aide financière de 2 000 \$ à ce projet, pour l'année 2019.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie que le certificat de disponibilité des crédits aux fins de cette dépense a été émis à la résolution n° 029-19

DEMANDE D'AIDE FINANCIERE 40^E ANNIVERSAIRE GROUPEMENT FORESTIER DU HAUT-YAMASKA

151-19

Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Monsieur le conseiller Jules Brunelle-Marineau

et unanimement résolu qu'une aide financière de 250 \$ soit autorisée pour le 40^e anniversaire du Groupement Forestier du Haut-Yamaska.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 19000 996.

PUBLICITE 50^E ANNIVERSAIRE ÉCOLE MASSEY-VANIER

152-19

Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Monsieur le conseiller Kevin Mitchell

et unanimement résolu qu'une publicité de 107 \$ soit autorisée dans la section spéciale du journal *Le Guide* du 11 septembre 2019 pour souligner le 50^e anniversaire de l'école Massey-Vanier.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 13000 349.

AIDE FINANCIERE CONCERTS PAROISSE SAINTE-CROIX

153-19

Proposé par Monsieur le conseiller Guillaume Brais,
appuyé par Monsieur le conseiller François Tremblay

et unanimement résolu qu'un montant maximal de 5 000 \$ soit réservé pour venir en aide à l'organisation des concerts qui se dérouleront au cours de l'année 2019 à l'église Sainte-Croix de Dunham, par le Comité Culture et Patrimoine.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 70259 970.

COCKTAIL GALA EXCELLENCE CCBM

154-19

Proposé par Monsieur le conseiller Jules Brunelle-Marineau,
appuyé par Monsieur le conseiller Guillaume Brais

et unanimement résolu que soit autorisée une participation financière de 1000 \$ pour la présentation du cocktail d'ouverture du 11^e Gala Excellence de Brome-Missisquoi 2019 organisé par la Chambre de Commerce de Brome-Missisquoi.

Adopté.

Je, Nicole Gingras, trésorier, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux fins de cette dépense au poste budgétaire # 02 19000 996.

VARIA

Aucun point apporté, aucun nouveau dossier discuté.

QUESTIONS DU PUBLIC

Les personnes suivantes ont posé des questions au conseil :

- M. Pierre Brunet - propos du conseiller François Tremblay irrespectueux.
- M. Louis Laperrière - conteneur récupération du verre.
- M. Laurent Chatelle - utilisation conteneur maritime comme bâtiment accessoire ;
- réparation asphalte froid
- Mme Louise Thibert - stationnement bordure de rues transversales Clé des champs ;
- Remerciement aide financière concerts comité culturel Paroisse Sainte-Croix
- M. Jonathan Giard - projet amélioration rue Liliane.
- M. Gérard Dalpé - conteneur récupération du verre ;
- réparation asphalte froid ;
- traitement de surface explications.

- › M. Gilles Nadeau - collecte de gros rebuts.
- › M. Karo Papazian - distribution bulletin « Quoi faire » ;
- emplois bureau touristique.
- › M. Alain Marduel - renouée japonaise – collecte matières
compostables.
- › M. Éric Dalpé - stationnement Clé des champs ;
- conteneur récupération du verre.
- › Mme France Rocheleau - propos irrespectueux François Tremblay.
- retrait projet de règlement n° 391-19
- › M. Justin Breault - défibrillateur usagé
- › David Normandin - suivi entretien terrain soccer.

LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

155-19

Proposé par Monsieur le conseiller Gaston Chamberland,
appuyé par Monsieur le conseiller Guillaume Brais

et unanimement résolu que l'assemblée soit close.

Adopté.

Pierre Janecek, maire

Pierre Loiseau, greffier

Nicole Gingras, trésorier

